

Breast Cancer: *What You Need to Know*



Cancer is a disease in which cells in the body grow out of control. When cancer starts in the breast, it is called *breast cancer*. Except for skin cancer, breast cancer is the most common cancer in American women.

Breast cancer *screening* means checking a woman's breasts for cancer before she has any symptoms. A *mammogram* is an X-ray picture of the breast. Mammograms are the best way to find breast cancer early, when it is easier to treat and before it is big enough to feel or cause symptoms.

Most women who are 50 to 74 years old should have a screening mammogram every two years. If you are 40 to 49 years old, or think you may have a higher risk of breast cancer, ask your doctor when to have a screening mammogram.



Some things may increase your risk

The main factors that influence your breast cancer risk are being a woman and getting older. Other risk factors include—

- Changes in breast cancer-related genes (BRCA1 or BRCA2).
- Having your first menstrual period before age 12.
- Never giving birth, or being older when your first child is born.
- Starting menopause after age 55.
- Taking hormones to replace missing estrogen and progesterone in menopause for more than five years.
- Taking oral contraceptives (birth control pills).
- A personal history of breast cancer, dense breasts, or some other breast problems.
- A family history of breast cancer (parent, sibling, or child).
- Getting radiation therapy to the breast or chest.
- Being overweight, especially after menopause.

Symptoms

Some warning signs of breast cancer are—

- New lump in the breast or underarm (armpit).
- Thickening or swelling of part of the breast.
- Irritation or dimpling of breast skin.
- Redness or flaky skin in the nipple area or the breast.
- Pulling in of the nipple or pain in the nipple area.
- Nipple discharge other than breast milk, including blood.
- Any change in the size or the shape of the breast.
- Pain in the breast.

Other conditions can cause these symptoms. *If you have any signs that worry you, call your doctor right away.*

More Information

www.cdc.gov/cancer/breast/ • (800) CDC-INFO (800-232-4636) • TTY: (888) 232-6348

Can't afford a mammogram?

If you have a low income or do not have insurance and are between the ages of 40 and 64, you may qualify for a free or low-cost mammogram through CDC's National Breast and Cervical Cancer Early Detection Program. To learn more, call (800) CDC-INFO.



Cáncer de mama: *Lo que debe saber*



El *cáncer* es una enfermedad en la cual las células del cuerpo comienzan a multiplicarse sin control. Cuando el cáncer se origina en la mama, se denomina *cáncer de mama*. El cáncer de mama, con la excepción del cáncer de piel, es el cáncer más común entre las mujeres estadounidenses.

En la *detección* del cáncer de mama se examinan las mamas de una mujer para detectar el cáncer, antes de que presente síntomas. Una *mamografía* es una radiografía de la mama. Las mamografías son el mejor método para detectar el cáncer de mama en etapas tempranas, cuando es más fácil de tratar y antes de que sea lo suficientemente grande para que se sienta al palpar o cause síntomas.

La mayoría de las mujeres entre los 50 y 74 años deben hacerse una mamografía cada dos años. Si tiene entre 40 y 49 años o piensa que puede tener un riesgo más alto de cáncer de mama, pregúntele a su médico cuándo debe hacerse una mamografía.



Algunos factores pueden aumentar su riesgo

Los principales factores que influyen en el riesgo de una persona incluyen ser mujer y hacerse mayor. Otros factores de riesgo incluyen:

- Cambios heredados en ciertos genes (BRCA1 o BRCA2).
- Tener la menstruación antes de los 12 años de edad.
- No haber dado a luz o tener el primer hijo a una edad más tardía.
- Comenzar la menopausia a los 55 años de edad.
- Tomar hormonas durante más de cinco años para reemplazar el estrógeno y la progesterona
- Tomar anticonceptivos orales (píldoras anticonceptivas).
- Antecedentes personales de cáncer de mama, mamas densas y otros problemas de salud.
- Antecedentes familiares de cáncer de mama (padre, hermano o hijo).
- Recibir radioterapia en la mama o el pecho.
- Tener sobrepeso, en especial después de la menopausia.

Síntomas

Algunas señales de advertencia del cáncer de seno son:

- Un bulto o dolor en la seno.
- Endurecimiento o hinchazón de una parte de los senos.
- Irritación o hundimientos en la piel de los senos.
- Piel de la seno escamosa o enrojecida.
- Hundimiento del pezón o dolor en esa zona.
- Líquido del pezón, que no sea leche materna, en especial sangre.
- Cualquier cambio en el tamaño o la forma de la seno.
- Dolor en cualquier parte de la mama.

Otras afecciones pueden causar estos síntomas. *Si usted tiene algún signo preocupante, consulte a su médico de inmediato.*

Más información

www.cdc.gov/spanish/cancer/breast/ • Twitter: @CDC_Cancer
(800) CDC-INFO (800-232-4636) • TTY: (888) 232-6348 • cdcinfo@cdc.gov



¿No tiene el dinero para hacerse una mamografía?

Si sus ingresos son bajos o no tiene seguro médico, y tiene entre 40 y 64 años, es posible que cumpla con los requisitos para hacerse una mamografía a bajo costo o gratuita mediante el Programa Nacional de Detección Temprana del Cáncer de Seno y Cuello Uterino de los CDC. Llame al (800) CDC-INFO para obtener más información.

MLS# 241610-A

